

....Biblioteka Uniwersytecka

Fundacja Hermann-Niermann-Stiftung – Bibliotece Neofilologicznej

W listopadzie 2005 roku księgozbiór niemieckojęzycznej Biblioteki Neofilologicznej został wzbogacony o 390 nowych książek. Darczyńcą jest Fundacja *Hermann-Niermann-Stiftung* z Düsseldorfu.

Fundacja powstała w latach 50-tych XX wieku i wspiera instytuty germanistyki na uniwersytetach byłego bloku wschodniego. Prezesem Fundacji jest prof. Uwe Stimmke, który w marcu bieżącego roku był gościem naszego Uniwersytetu, także Biblioteki Neofilologicznej. Współpraca z Fundacją jest efektem inicjatywy prof. Michaiła Kotina z Instytutu Filologii Germańskiej Uniwersytetu Zielonogórskiego.



PROFESOROWIE U. STIMMKE I M. KOTIN. FOT. K. ADAMCZEWSKI

Fundacja *Hermann-Niermann-Stiftung* przeznaczyła 15 tys. euro na zakup literatury fachowej wydanej w Niemczech, o wyborze której zdecydowali pracownicy naukowcy Instytutu Filologii Germańskiej. Biblioteka Neofilologiczna otrzymała w darze encyklopedie, słowniki, a także książki głównie z za-



BIBLIOTEKA NEOFILOLOGICZNA. FOT. K. ADAMCZEWSKI

kresu językoznawstwa i nauki o literaturze. Niezwykle cennymi darami są: *Der Brockhaus in zehn Bänden*, *Schweizer Lexikon in zwölf Bänden*, *Die Zeit: das Lexikon in 20 Bänden*, *Duden: das große Wörterbuch der deutschen Sprache in zehn Bänden*. Z zakresu językoznawstwa przeważają książki z historii języka niemieckiego m. in.: *Deutsche Sprache gestern und heute* Astrid Stedje, *Die deutsche Sprache* Rudolfa Kellera, *Einführung in das Althochdeutsche* Eckharda Meineke. Inne działy nauki o języku zostały także wzbogacone o literaturę fachową przydatną zwłaszcza pracownikom naukowym i studentom piszącym prace magisterskie np. lingwistyka tekstu poszerzona została o prace m. in. Kirsten Adamzik, Klausy Brinkera, Christiny Gansel, Margot Heinemann, psycholingwistyka o prace Wolfgang Butzkamma, socjolingwistyka o książki Heinricha Löfflera, a leksykologia o tytuły: *Lexikologie und Lexikographie* Michaela Schlaefera, *Die Lexik der deutschen Gegenwartssprache* Siegfrieda Heusingera, *Lexikographie und Wörterbuchbenutzung* Stefana Engelberga. Nauka o literaturze to głównie monografie historyczno- i teoretycznoliterackie. Monografie historycznoliterackie dotyczą przede wszystkim historii literatury niemieckiej okresu XIX i XX wieku. Znaczną ich część stanowią monografie pisarzy, m.in. Theodora Fontane, Gottfrieda Kellera, Thomasa Manna. Prace teoretycznoliterackie obejmują m.in. problemy genologii (*Autobiographie* Michaeli Holdenried), dekonstrukcjonizmu (*Die Dekonstruktion* Petera V.Zima), literackiej analizy (*Wie interpretierte ich ein Gedicht?* Horsta J. Franka).

Oprócz wyżej wymienionych działów zbiory niemieckojęzycznej Biblioteki Neofilologicznej uzupełniono o literaturę z historii mistyki, historii prawa, socjologii i metodyki nauczania języka niemieckiego.

W trakcie wizyty na naszej uczelni prezes Fundacji prof. Uwe Stimmke podjął wstępną decyzję o dalszej współpracy i przyznaniu w roku 2006 kolejnej kwoty w wysokości 15 tys. euro na zakup niemieckojęzycznych książek dla naszej Biblioteki.

Maja Chocianowska-Sidoruk
Elżbieta Czarna

....Dział Współpracy z Zagranicą



Dokument Europass-Mobilność

Na podstawie decyzji nr 2241/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 grudnia 2004 r. w sprawie jednolitych ram wspólnotowych dla przejrzystości kwalifikacji i kompetencji (*Europass*), studenci realizujący okresy nauki, odbywający staże i praktyki w krajach Unii Europejskiej oraz EFTA/EOG, a także uczestniczący w innych europejskich przedsięwzięciach edukacyjnych mają możliwość otrzymania dokumentu *Europass-Mobilność*.

Rolę Krajowego Centrum *Europass* pełni Biuro Koordynacji Kształcenia Kadr Fundacji *Fundusz Współpracy*, ul. Górnośląska 4a, 00-444 Warszawa, tel. 022 6253937, 022 6221991, faks 0 22 6252805 e-mail: bkkk@cofund.org.pl.

Dokument może otrzymać każdy, niezależnie od wieku, poziomu wykształcenia czy statusu zawodowego podejmujący naukę za granicą po 1 stycznia 2005 roku pod warunkiem, że odbywa się ona w ramach wyjazdu zorganizowanego. Za wyjazd zor-

ganizowany przyjmuje się pobyt za granicą, który jest wynikiem podpisania umowy pomiędzy krajową instytucją wysyłającą (np. uczelnią) i zagranicznym partnerem przyjmującym określającej zarówno treść, cel i czas trwania wyjazdu, jak i jego aspekty praktyczne. Osoby przebywające w innym kraju UE lub kraju EFTA/EOG w ramach wspólnotowych programów edukacyjnych (takich jak Socrates/Erasmus czy Leonardo da Vinci) automatycznie spełniają wszystkie kryteria jakości odnoszące się do dokumentu *Europass-Mobilność*. Wyjazdy w ramach innych inicjatyw edukacyjnych muszą spełniać łącznie kryteria jakości określone w decyzji ustanawiającej *Europass*.

Dokument *Europass-Mobilność* wydaje bezpłatnie Krajowe Centrum *Europass* na wniosek instytucji organizującej naukę, praktykę lub staż. Wpisów potwierdzających ukończenie nauki lub szkoleń dokonują polskie instytucje wysyłające i zagraniczne organizacje przyjmujące. Dokument jest wydawany w języku polskim i dodatkowo, na życzenie, w języku obcym uzgodnionym przez instytucję wysyłającą/przyjmującą zainteresowanego.

Europass jest częścią inicjatywy Komisji Europejskiej mającej na celu zwiększenie przejrzystości kwalifikacji i kompetencji zawodowych oraz wspieranie mobilności zawodowej w krajach Unii

Europejskiej oraz krajach EFTA/EOG. *Europass* obejmuje portfolio 5 dokumentów umożliwiających obywatelom Unii Europejskiej lepsze prezentowanie kwalifikacji zawodowych i kompetencji na obszarze całej Europy. W skład *Europass*, oprócz dokumentu *Europass-Mobilność*, wchodzi: *Europass-CV* – standardowy formularz życiorysu używany w takiej samej formie we wszystkich krajach UE, *Europass-Paszport Językowy*, który prezentuje stopień znajomości języków obcych zgodnie z jednolitymi kryteriami przyjętymi na obszarze całej UE, *Europass-Suplement do Dyplomu*, który ułatwia osobom trzecim zrozumienie znaczenia dyplomu szkoły wyższej w zakresie wiedzy i kompetencji zdobytych przez jego posiadacza oraz *Europass-Suplement do Dyplomu Potwierdzającego Kwalifikacje Zawodowe* – wydawany absolwentom ponadgimnazjalnych szkół zawodowych w celu ułatwienia osobom trzecim zrozumienia znaczenia dyplomu potwierdzającego kwalifikacje zawodowe w zakresie kompetencji zdobytych przez jego posiadacza.

Informacje na temat wymogów formalnych, jak również wzory formularze dostępne są na stronie <http://www.bkkk-cofund.org.pl/index.php?gr=12&act=768>.

Katarzyna Żmudzin

Diariusz Prawniczy

W okresie od grudnia 2005 r. do kwietnia 2006 r. ukazały się nowe przepisy prawne, ważniejsze z nich publikujemy:

- Rozporządzenie Ministra Edukacji i Nauki z dnia 15 grudnia 2005 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie szczegółowego trybu przeprowadzania czynności w przewodach doktorskim i habilitacyjnym oraz w postępowaniu o nadanie tytułu profesora (Dz. U. 05.252.2125);
- Dokument wypowiedzenia przez Rzeczpospolitą Polską Porozumienia między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i Rządem Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich o równoważności dokumentów o wykształceniu, stopniach i tytułach naukowych wydawanych w Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich, podpisanego w Warszawie dnia 10 maja 1974 r. (Dz. U. 06.14.94);
- Dokument wypowiedzenia przez Rzeczpospolitą Polską Porozumienia między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i Rządem Socjalistycznej Federacyjnej Republiki Jugosławii o wzajemnym uznawaniu równoważności świadectw szkolnych i dyplomów szkół wyższych, uzyskanych w obu państwach, podpisanego w Belgradzie dnia 15 września 1978 r. (Dz. U. 06.14.96);
- Rozporządzenie Ministra Edukacji i Nauki z dnia 24 lutego 2006 r. w sprawie nostryfikacji dyplomów ukończenia studiów wyższych uzyskanych za granicą (Dz. U. 06. 37.255);
- Ustawa z dnia 26 stycznia 2006 r. o zmianie ustawy Prawo o szkolnictwie wyższym oraz ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz. U. 06. 46.328);

Urszula Dzikuć Biuro Prawne

Informacje Działu Płac

Dział Płac informuje ze od 1 kwietnia 2006 do 31 marca 2007 r. ulega zmianie wysokość składki na fundusz wypadkowy z 1,73% na **1,08 %**.

Pozostałe fundusze nie ulegają zmianie.

Emerytalny 9,76%

Rentowy 6,5 %

Wypadkowy 1,08%

Pracy 2,45%

Razem = 19,79% (wcześniej 20,44%)

Pani
Marzenie Kiernowicz

z powodu śmierci

OJCA

wyrazy serdecznego współczucia

składają

współpracownicy

mgr Jackowi Wayda

wyrazy głębokiego współczucia

z powodu śmierci matki

Składają:

*Pracownicy Wydziału Zarządzania
Uniwersytetu Zielonogórskiego*